

BASILIQUE DE L'ÉPINE



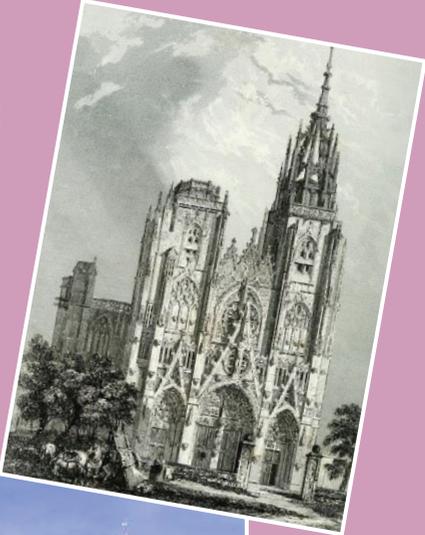
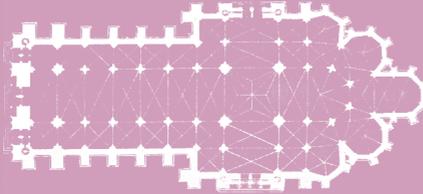
Dans les pas des bâtisseurs

- 3 couleurs pour reconnaître les grandes thématiques :  
Architecture / Mobilier / Art
- 6 logos pour identifier les questions/matières :  
Mots/Histoire/Géographie/Sciences et géométrie/Musique/Observation
- 1 plan pour se repérer dans le lieu
- 1 frise pour se repérer dans le temps

8-12 ans



# Pour commencer



## Vrai ou faux ?

La basilique de l'Épine s'appelle ainsi parce qu'elle a été construite avec des épines de fleurs et de feuilles.

Faux  
Une légende raconte que des bergers auraient trouvé une statue de la Vierge Marie, la mère de Jésus Christ, dans des buissons d'épine en feu. Ce buisson se trouvait juste à côté de l'emplacement actuel de la basilique ; c'est pour cela qu'on l'appelle la basilique Notre-Dame de l'Épine.



## Jeu des différences

La basilique Notre-Dame de l'Épine a bien changé depuis sa construction. Elle a subi des dégradations, des effondrements, des reconstructions, des rénovations...

La flèche nord (la plus à gauche sur la gravure) a été rasée en 1789. Elle a été reconstruite peu de temps après.



1 mot à retenir

## Basilique

C'est une église, un lieu de prière et de rassemblement pour les chrétiens. Une basilique est une église particulière, dont le pape lui a donné ce nom.



# Pour commencer



Début de construction de la basilique Notre-Dame de l'Épine (1410)

15<sup>e</sup> siècle

Construction de l'orgue



16<sup>e</sup> siècle

Révolution française



18<sup>e</sup> siècle

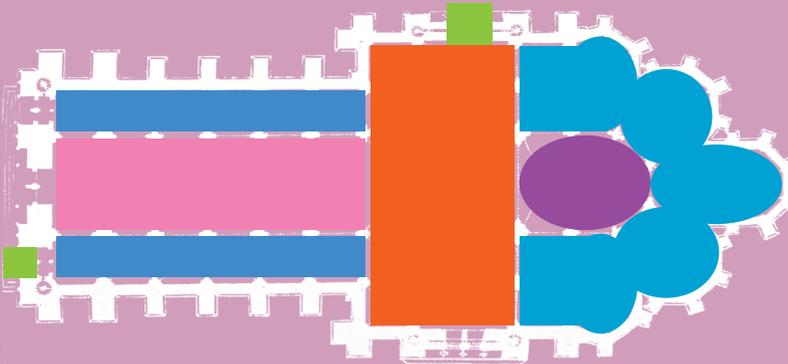


Construction de la Tour Eiffel

19<sup>e</sup> siècle



Nous



Tu te trouves à l'**entrée**

Tu te trouves dans la **nef**

Tu te trouves dans les **bas-côtés**

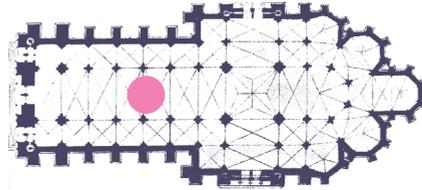
Tu te trouves dans le **chœur**

Tu te trouves dans le **transept**

Tu te trouves dans le **déambulatoire et les chapelles**



# La nef



## Levons la tête... et regardons la voûte.

C'est le plafond en pierre de l'église. On dit que le plafond est voûté. Mais qu'est-ce qu'une travée ? C'est une portion de voûte comprise en deux piliers ou colonnes...

### Combien de travées possède la nef ?

La nef de la basilique se compose de six travées.



### Homonymes : trouver les intrus !

Au milieu de la nef, tu peux voir un meuble un peu particulier. C'est une sorte d'estrade en bois accessible par un escalier et surmontée d'un toit. **Comment se nomme-t-elle ?**

- A. La chère      B. La chaire      C. La chair

Réponse B. Il s'agit d'une chaire. Habituellement, le prêtre se place dans le chœur mais parfois l'église est bondée et il monte dans la chaire afin que tout le monde puisse l'entendre.

### Devinette...



### Connais-tu la différence entre une église et une basilique ?

Une basilique est un fragment de corps d'un saint ou un objet lui ayant appartenu.  
 L'histoire du monument.  
 reliques de saints qui ont une importance pour comme cela. Cela s'explique par la présence des choisie par le pape lui-même pour être appelée En réalité, une basilique est une église qui a été n'est pas toujours vrai...  
 Une basilique est en fait une église ! Mais l'inverse

1 mot à retenir

**Nef**

C'est la partie de l'église située entre l'entrée et le chœur.  
 « Nef » signifie navire, elle a un petit peu la forme allongée d'un bateau.

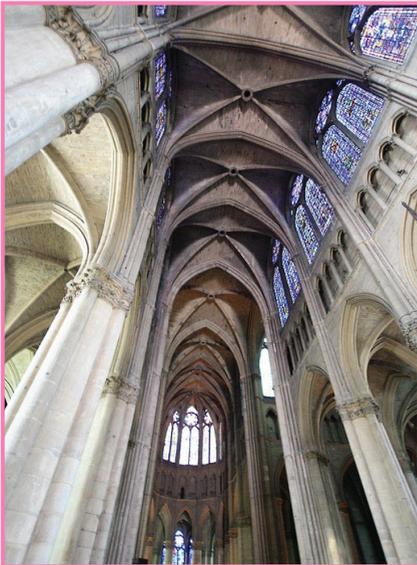
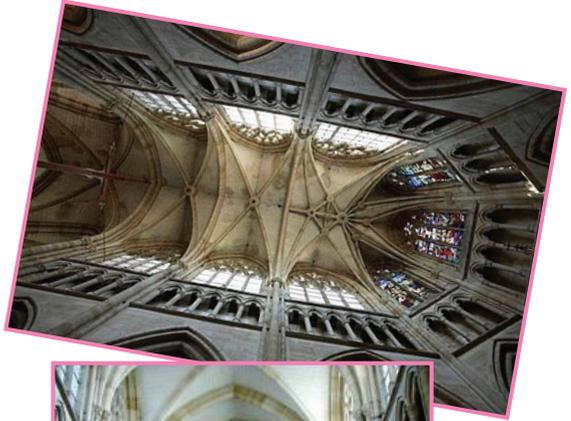


# La nef

POUR ALLER PLUS LOIN...

La partie en pierre qui se trouve en plein milieu de deux arcs qui se croisent, c'est la **clé de voûte**. Elle vient fermer la voûte, comme une clé ferme une porte. Sans elle, le plafond de l'église s'écroulerait.

La nef de la basilique Notre-Dame de l'Épine s'inspire des grands édifices que tu connais peut-être, comme la cathédrale de Reims par exemple...



Nef de la cathédrale de Reims

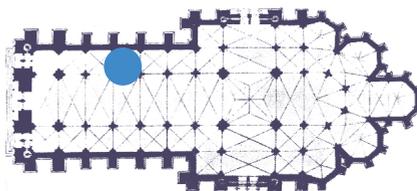
1 mot à retenir

**Clé de voûte**

C'est la partie en pierre qui se trouve au milieu des arcs qui se croisent. Si elle n'était pas là, le plafond ne pourrait pas tenir.



# Les bas-côtés



## Le savais-tu ?

La basilique est un des deux sites de la région Grand Est classés au patrimoine mondial de l'UNESCO. L'UNESCO a pour mission de protéger le patrimoine, détruit par les deux guerres mondiales.

Elle n'intervient pas uniquement pour sauvegarder les bâtiments culturels ; elle met en place des actions pour permettre à tous les enfants d'avoir accès à l'éducation, pour faire respecter les droits de l'Homme ou encore pour protéger les espaces naturels en danger.



Les bas-côtés de la basilique sont entourés de vitraux représentant les étapes de la vie de la Vierge Marie et de son fils, Jésus Christ. Sur ce vitrail, on peut voir Jésus en train de guérir un malade ; il était connu pour faire des miracles dont celui de soigner les maladies, même les plus graves.

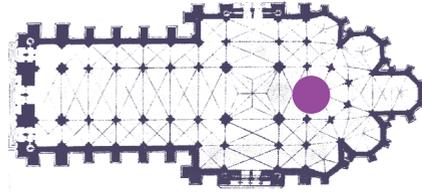
1 mot à retenir

**Bas-côtés**

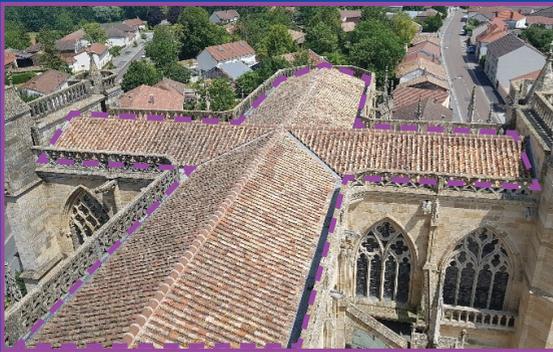
Ce sont les espaces pour circuler qui sont situés de chaque côté de la nef.



# Le chœur



Comme pour beaucoup d'autres églises, quelle est la forme du plan de la basilique ?



En croix latine. La branche qui correspond à la nef est plus longue que l'autre branche qui correspond au transept. La croix est le principal symbole de la religion chrétienne et rappelle celle que Jésus-Christ a portée et sur laquelle il a été crucifié.



Comment s'appelle cette partie de l'église qui sépare la nef du chœur ?



Il s'agit du jubé. Il est composé d'une immense croix, comme tu peux le voir. Autrefois, on y célébrait les mariages. Si tu passes en dessous du jubé, tu sors de la nef de la basilique et tu rentres dans le chœur.

1 mot à retenir  
**Chœur**  
C'est l'endroit le plus sacré de l'église.



## Le chœur

POUR ALLER PLUS LOIN...

En-dessous du jubé, tu peux apercevoir cette statue.

Elle représente la Vierge Marie et son fils, Jésus Christ. À ton avis, pourquoi est-elle placée ici ?

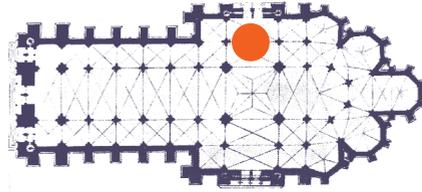
En réalité, il s'agit de la statue à l'origine de la construction de la basilique. Elle a été découverte au Moyen-Âge, par des bergers dans un buisson d'épines en feu. À partir de ce moment-là, elle a été placée à l'intérieur de l'église, bien en évidence pour qu'on la voit.

On raconte même qu'elle est tellement lourde qu'elle ne peut pas être déplacée ailleurs quand dans la basilique Notre-Dame de l'Épine ! Un peu comme si elle avait trouvé sa place dans l'église...





# Le transept



**Sais-tu comment s'appelle cet instrument de musique ?**

Cet instrument, souvent présent dans les bâtiments religieux, s'appelle un **orgue**.

**A quelle famille appartient-il ?**

- A. Instruments à vent
- B. Instruments à corde
- C. Les percussions



Réponse A. L'orgue possède un clavier, comme un piano. Les sons sont produits par l'air qui rentre dans les longs tuyaux que tu peux voir. Plus les touches sont enfoncées, plus le son est fort.



A B  
G H

**Quelle est cette installation et à quoi te fait-elle penser ?**

**Saint-Jacques de Compostelle** en est un exemple. Les **pèlerins** sont des personnes qui se déplacent, voyagent et visitent des lieux religieux car ils ont la foi. **Le pèlerinage de** pas à avoir d'enfant de tomber enceinte. côté magique : celui de permettre aux femmes qui n'arrivaient parce que les pèlerins s'y arrêtaient. Il est reconnu pour avoir un la fois les hommes et les animaux. Il est conservé aujourd'hui ! Il s'agit d'un puits : il sert à récupérer l'eau pour faire boire à

1 mot à retenir

**Transept**

C'est la partie de l'église qui forme une croix avec la nef.



# Le transept

POUR ALLER PLUS LOIN...



Si tu lèves les yeux, tu peux apercevoir **l'orgue** de la basilique. Il a été construit au XVI<sup>e</sup> siècle et est l'un des plus anciens de France. Il a été entièrement restauré en 2021.

Il a même été béni en 2020 ; c'est-à-dire qu'on lui a reconnu son caractère exceptionnel, unique en France. En effet, construire et décorer un orgue demande des techniques de fabrication particulières.

1 mot à retenir

**Orgue**

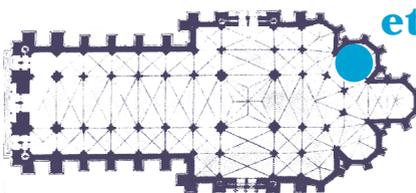
C'est un instrument de musique à vent, très présent dans les bâtiments religieux comme les églises ou les basiliques.





# Le déambulatoire

## et les chapelles



**Qu'est-ce qu'une chapelle quand on parle de l'intérieur d'une église ?**

Une chapelle est un espace situé dans le déambulatoire : il s'agit d'un espace contenant un autel, une table consacrée à un dieu ou à un saint en particulier. Dans la basilique Notre-Dame de l'Épine, il y a cinq chapelles.



**Retrouve cette sculpture en te promenant dans le déambulatoire.**

**1) Reconnais-tu le personnage allongé ?**

au tombeau et il en existe de multiples représentations en fonction des églises et des artistes.



Il s'agit de Jésus-Christ, représenté ici après sa crucifixion, allongé sur un linceul avant d'être enterré dans une fosse. Cette sculpture s'appelle une Mise

**2) Combien peux-tu compter de personnes autour de lui ?**

7 personnes et 2 anges entourent le corps du Christ pour l'accompagner, dont sa mère, la Vierge Marie.

**1 mot à retenir**

**Chapelle**

Une chapelle se situe dans le déambulatoire. Elles permettent aux croyants de se recueillir plus tranquillement.



# Le déambulatoire et les chapelles

## POUR ALLER PLUS LOIN...

Une statue de Saint-Jacques, le personnage à l'origine du pèlerinage qui porte son nom, se trouve dans la basilique.

Il est reconnaissable ici à trois éléments :

- Le chapeau et sa coquille.
- Le bâton de marche, que l'on appelle le **Bourdon**.  
Il sert à s'appuyer pour rendre la marche plus facile, à se défendre contre les animaux sauvages, et à repousser les esprits maléfaisants.

- La **Besace** (ici en haut du Bourdon), qui contient la nourriture du pèlerin.

Retrouve cette statue dans la basilique !



Reconnais-tu ce symbole ?



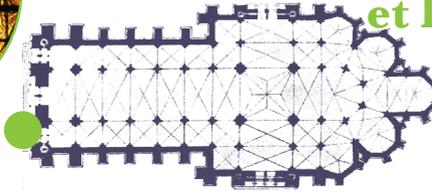
Il s'agit de la coquille, symbole du pèlerinage de Saint-Jacques de Compostelle. A l'origine, les pèlerins continuaient leur voyage jusqu'à la mer, où ils ramassaient des coquillages, en signe de protection mais aussi parce qu'ils trouvaient le chemin par là. La ville se trouve en Espagne, à côté de la mer.





# La façade

## et les gargouilles



*Sais-tu à quoi servent les gargouilles ?*

A. Décorer la basilique

B. Eloigner les esprits du Mal

C. Cracher du feu



*Relie les gargouilles aux animaux qu'elles représentent !*



A. Un chien

B. Un crocodile

C. Un lion



*A quel élément te fait penser l'architecture de la façade et plus particulièrement ses deux tours ?*

A. L'eau

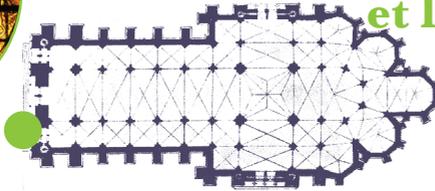
B. Le feu

C. L'air



# La façade

## et les gargouilles



Réponses A et B.

Et oui ! Elles ont deux fonctions : à la fois, elles décorent le système d'écoulement des eaux et font fuir le Mal. Par contre, elles ne crachent pas de feu !



A. Un chien

B. Un crocodile

C. Un lion

Réponse B.

Et oui ! Il s'agit bien du feu. Comme tu peux le voir, les flèches s'élèvent vers le ciel et sont décorées d'éléments qui font penser à des flammes. Ces éléments sont caractéristiques du style **gothique flamboyant**.

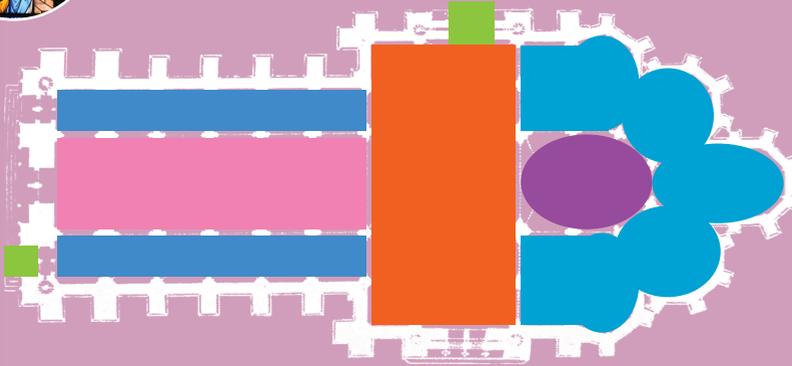
1 mot à retenir

**Gothique  
flamboyant**

C'est un style architectural qui utilise beaucoup d'éléments fins pour donner une impression de surcharge.



# Je retiens



Je me trouve à l' .....

Je me trouve dans la .....

Je me trouve dans les .....

Je me trouve dans le .....

Je me trouve dans le .....

Je me trouve dans le ..... et les .....

## Mots à retenir

### **Basilique**

C'est une église, un lieu de prière et de rassemblement pour les chrétiens. Une basilique est une église particulière, dont le pape lui a donné ce nom.

### **Transept**

C'est la partie de l'église qui forme une croix avec la nef.

### **Chapelle**

Une chapelle se situe dans le déambulatoire. Elles permettent aux croyants de se recueillir plus tranquillement.

### **Nef**

C'est la partie de l'église située entre l'entrée et le chœur.  
«Nef» signifie navire, elle a un petit peu la forme allongée d'un bateau.

### **Orgue**

C'est un instrument de musique à vent, très présent dans les bâtiments religieux comme les églises ou les basiliques.

### **Chœur**

C'est l'endroit le plus sacré de l'église.

### **Clé de voûte**

C'est la partie en pierre qui se trouve au milieu des arcs qui se croisent. Si elle n'était pas là, le plafond ne pourrait pas tenir.

### **Bas-côtés**

Ce sont les espaces pour circuler qui sont situés de chaque côté de la nef.

### **Gothique flamboyant**

C'est un style architectural qui utilise beaucoup d'éléments fins pour donner une impression de surcharge.



**CHÂLONS**  
EN CHAMPAGNE  
**AGGLO**

**L'association des Amis de la Basilique Notre-Dame de L'Épine** œuvre bénévolement auprès de la commune pour la sauvegarde et la mise en valeur de ce sanctuaire classé monument historique depuis 1840.

L'association contribue à des travaux sur la basilique comme la restauration des vitraux, l'entretien de l'orgue et de la sécurité électrique.



**En complément de l'entretien de la basilique**, l'association organise chaque année de nombreuses manifestations culturelles.

Parmi celles-ci, la bouquinerie de L'Épine vous invite, tous les premiers dimanches de mai à octobre, à découvrir les 10 000 romans proposés à la vente, complétés par des cartes anciennes de la région.

Fin octobre, le village accueille également le salon papophile. Cette manifestation regroupe plus de 40 exposants collectionneurs de fèves venus présenter des pièces uniques abordant des thématiques variées.

Toute l'année, des jus de pommes artisanaux sont fabriqués et vendus sur place.

### **Renseignements**

Association des Amis de la Basilique  
Mairie de L'Épine  
33, avenue du Luxembourg  
51460 L'ÉPINE  
Tel. 06 07 85 74 84  
Courriel : a2bl51.epine@orange.fr

#### **Crédits photos**

Ville de Châlons-en-Champagne  
C. Manquillet  
Archives

#### **Rédaction**

Edeline Fray-Lacoste



Reproduction interdite  
sous peine de poursuite

**Conception/Impression**  
Numérique Impression  
Châlons Communication/Groupe Morault